

xerox
XEROX LIMITED O.Z.
Xerox Corporation
B9C5 Blok A
Mlárenská 7/A
Bratislava, Slovakia
-7-



Zmluva o úplnom servise a údržbe

číslo: 23 – FSMA – 011

xerox™

Číslo zmluvy:	23 – FSMA – 011		
Poskytovateľ („Xerox“):	Objednávateľ („Zákazník“):		
XEROX LIMITED So sídlom Riverview, Oxford Road, Uxbridge, Middlesex UB8 1HS, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska podnikajúci v Slovenskej republike prostredníctvom XEROX LIMITED, organizačná zložka podniku zahraničnej osoby Xerox Corporation, BBCS Blok A, Plynárenská 7/A, 821 09 Bratislava, SLOVAKIA	Firma:	Obec Markovce	
IČO: 30814677	DIČ: SK2020344194	IČO: 00325481	DIČ: 2020739028
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Po, vložka: 313/B	Kontaktná osoba:	PhDr. Valéria Elková	
Tel.: +421 2 4363 5594	Fax:	Tel.: +421 56 / 649 62 30	Fax:
Zastúpená: Jiří Kubica, na základe plnej moci	E-mail:	obecnyurad@markovce.eu	
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. IBAN: SK200200000000012903012	Bankové spojenie:		
Kontaktná osoba pre fakturáciu: Martina Šnajdrová	Kontaktná osoba pre fakturáciu:		
Obchodný partner: MICOMP spol. s r.o.			

I. Predmet Zmluvy

Xerox sa zaväzuje poskytovať Zákazníkovi služby servisu a údržby opísané v tejto Zmluve počas obdobia tu stanoveného vzťahujúceho sa na Zariadenie. Zákazník sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť, ako aj zaplatiť všetky poplatky stanovené v bode III. tejto Zmluvy. Zariadením sa na účely tejto Zmluvy rozumie:

Typ:	XEROX		
Model:	VersaLink C7025		
☐ Čiernobiely zariadenie	☒ Farebné zariadenie		
Sériové číslo:	3392718655		
Datum začiatku smluvy:	1.5.2023		
Adresa a špecifikácia miesta, na ktorom sa zariadenie nachádza:	Základná škola Markovce 31, 072 06 Markovce		

II. Obdobie trvania Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na obdobie 36 mesiacov.

III. Poplatky

Poplatok za kópie/tlač	
Poplatok za ČB kópie/tlač/A4	0,0078 EUR
Poplatok za COL kópie/tlač/A4	0,0412 EUR
Fakturácia základného mesačného poplatku:	Mesačne vopred
Fakturácia kópií/tlačí/prejazdov a poplatkov podľa čl. VI. ods. 12:	Mesačne spätne
Tlač vo formáte A3 bude účtovaná:	☒ ako dve tlače vo formáte A4 ☐ € za A3 ČB ☐ € č za A3 farebný

IV. Garantovaná úroveň poskytovaných služieb

Čas odozvy:	Priemerne 8 pracovných hodín
Čas opravy:	3 pracovné dni
Poskytnutie náhradného plnenia:	5. Pracovný deň
Pracovné hodiny:	8.00 – 16.30 okrem štátnych sviatkov a iných dní pracovného pokoja
Dodávka potrebného spotrebného materiálu v rozsahu (čl. V. ods. 2 písm. b):	☒ farebné zariadenie – čierna farba 7,5 %, farebný toner 5% z každej farby, celkovo vrátane čierneho tonera 22,5 % ☐ čiernobiely zariadenie – čierna farba 7,5 %

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č.1 – Ochrana osobných údajov

I. Údržba a servis Zariadenia

1. Xerox zaistí údržbu a servis Zariadenia prostredníctvom tzv. servisných zásahov a poskytovaním servisných služieb.
2. Servisom a údržbou sa na účely tejto Zmluvy rozumie:
 - a) udržiavanie funkčnosti Zariadenia, čo zahŕňa údržbu a opravy Zariadenia, poplatky za prácu, dopravu, poskytnutie a montáž nevyhnutných náhradných dielov, to všetko počas Pracovných hodín;
 - b) Dodávanie potrebného spotrebného materiálu, ktorým sa rozumie materiál pre kopírovanie
 - i. pre farebné Zariadenie – vo farbe čiernej do pokrytia plochy uvedenej v čl. IV. a rovnako všetok farebný spotrebný materiál vrátane farebného tonera do pokrytia plochy uvedenej v čl. IV.
 - ii. pre čiernobiely Zariadenie – vo farbe čiernej do pokrytia plochy uvedenej v čl. IV.
 Nezahŕňa však papier a príslušenstvo (zošívачka a sponky do zošívачky, lepiaca páska atď.);
 - c) pri vyššom pokrytí budú tonery 1× ročne, respektíve k dátumu ukončenia tejto Zmluvy doúčtované podľa aktuálneho cenníka Xeroxu.
3. Poskytovanie služieb a servisných zásahov sa bude začínať na základe ohlásenia Zákazníkom prostredníctvom webovej aplikácie Chester na adrese www.chester.xerox.sk alebo telefonicky na tel. čísle +421 268 622 830 alebo e-mailom na svk.service@xerox.com, s prihladením na ich aktuálnu skutočnú potrebu. Xerox sa zaväzuje začať servisný zásah priemerne do termínu uvedeného v čl. IV. po tom, ako mu je jeho potreba nahlásená Zákazníkom. Priemer sa bude zisťovať polročne.
4. Zákazník je povinný poskytnúť Xeroxu všetku potrebnú súčinnosť k poskytovaniu služieb podľa tejto Zmluvy, najmä poskytnúť prístup zamestnancom Xeroxu a jeho zástupcom k Zariadeniu v Pracovných hodinách, inak v nevyhnutných prípadoch podľa dohody.
5. Odstránenie chyby bude ukončené priemerne do termínu uvedeného v článku IV. po tom, ako bude vykonaný servisný zásah. V prípade, že Xerox nie je schopný odstrániť chybu ani do dňa predchádzajúceho dňu poskytnutia náhradného Zariadenia, ako je uvedené v čl. IV., potom Xerox zaistí náhradné plnenie počnúc dňom uvedeným v čl. IV. Náhradné plnenie spočíva v dočasnom poskytnutí zariadenia so zhodnou alebo vyššou funkčnosťou. Dočasne poskytnuté zariadenie môže byť opotrebované.
6. V prípade, že objednanie servisného zásahu či poskytnutie služieb bude nedôvodné, je Zákazník povinný nahradiť Xeroxu náklady s tým spojené.
7. Náhradné diely použité pri oprave môžu byť nové alebo použité, no rozhodne v plnej úžitkovej hodnote, aby umožňovali riadne používanie Zariadenia počas trvania tejto Zmluvy. Vlastnícke právo k vymeneným náhradným dielom nadobúda Xerox okamihom výmeny a bez náhrady.
8. Dodaný spotrebný materiál zostáva po celý čas vo vlastníctve Xeroxu, a to až do jeho úplného spotrebovania v Zariadení. V prípade, že by v čase skončenia Zmluvy boli v Zariadení spotrebované spotrebné materiály, i keď by bolo zrejmé, že podľa bežného používania Zariadenia nemohlo dôjsť k ich spotrebovaniu, je Zákazník povinný uhradiť Xeroxu cenu zodpovedajúcu novým spotrebným materiálom, a to podľa aktuálneho cenníka Xeroxu.
9. Zákazník je povinný neodkladne informovať Xerox, ak chce premiestniť Zariadenie z miesta, kde bolo pôvodne inštalované, a dohodnúť s ním podmienky premiestnenia.
10. Zmluvná pokuta za meškanie Xeroxu so splnením čl. IV tejto Zmluvy je 0,05 % z priemernej mesačnej

fakturácie za posledné tri fakturačné obdobia, a to za každý deň meškania.

II. Platobné podmienky a splatnosť

1. Zákazník bude hradiť poplatky podľa počtu vykonaných Výtlačkov vo výške uvedenej v tejto Zmluve a ďalšie poplatky uvedené v tejto Zmluve najmä podľa článku III (spoločne ďalej ako „Poplatky“).
2. Výtlačkom sa rozumie tlač a kópie vyhotovené prostredníctvom Zariadenia.
3. Obojstranný Výtlačok bude účtovaný ako dva Výtlačky.
4. Poplatky nezahŕňajú náklady a cenu opráv, úprav, údržby, dopravy a použitých materiálov, ak:
 - budú vykonané na zákaz Zákazníka mimo Pracovných hodín, alebo
 - budú vykonané ako dôsledok nakladania so Zariadením v rozpore s návodom na použitie či účelom, na ktorý je Zariadenie určené; použitia materiálov alebo náhradných dielov, ktoré neboli dodané ani odporúčené Xeroxom; neodbornej údržby či vykonávania opráv, resp. iných zásahov osobami, ktoré na to neboli riadne a odborne vyškolené a autorizované; udalosti nemajúcej pôvod v Zariadení; miesta jeho používania; výpadkov či chýb elektrickej, internetovej či obdobnej siete; premiestnenia Zariadenia z miesta dodania (ak nie je premiestnenie vykonávané Xeroxom) a pod.
5. Úhrady budú hradené na účet Xeroxu uvedený v tejto Zmluve, prípadne na faktúrach Xeroxu.
6. K sumám uvedeným v tejto Zmluve bude prirúčovaná DPH, dane a iné poplatky a odmeny vo výške vyplývajúcej z právnych predpisov (okrem dane z príjmov a iných obdobných daní).
7. Faktúry Xeroxu sú splatné v lehote 14 dní od dátumu vystavenia. Xerox bude Zákazníkovi posilať faktúry vo formáte PDF. Elektronická faktúra bude vybavená digitálnym elektronickým podpisom. Faktúra zasielaná poštou bude splatná sumou 0,- Kč.
8. Xerox je tiež oprávnený upraviť Poplatky uvedené v tejto Zmluve
 - v nadväznosti na medziročnú infláciu v SR (spotrebiteľské ceny) v predchádzajúcom kalendárnom roku tak, ako je publikovaná Slovenským štatistickým úradom či iným úradom, ktorý ho prípadne nahradí;
 - v prípade uloženia alebo zmien daní alebo cla na tovar dovezený v súvislosti s použitím a údržbou Zariadenia;
 - v prípade, že dôjde k zvýšeniu maloobchodných cien originálneho spotrebného materiálu Xerox.
9. Úprava Poplatkov nenadobudne účinnosť skôr ako 1 mesiac odo dňa doručenia správy Zákazníkovi, ak nie je v oznámení stanovený neskorší termín.
10. Zariadenie je vybavené zabudovateľným softvérovým modulom SMart eSolution (ďalej len „SMart eSolution“) umožňujúcim:
 - automatický odpočet počítadiel.
 SMart eSolution funguje na základe aktivácie vykonanej Zákazníkom prostredníctvom pripojenia k sieti internet. Na využívanie aplikácie SMart eSolution je Zákazník povinný zaistiť stále pripojenie Zariadenia k sieti internet, v opačnom prípade Xerox nezodpovedá za správnú funkčnosť tejto aplikácie. Zákazník súhlasí s automatickým zberom dát prostredníctvom SMart eSolution. O aktívnych službách SMart eSolution bude Zákazník Xeroxom informovaný.
11. Zákazník je povinný poskytnúť Xeroxu odpočty počítadiel Zariadenia k poslednému dňu každého fakturačného obdobia alebo kedykoľvek, podľa žiadosti Xeroxu. Na hlásenie stavu počítadiel môže Zákazník využiť aplikáciu SMart eSolution – v tomto prípade dochádza k hláseniu stavu počítadiel

automaticky bez nutnej účasti Zákazníka, ďalej môže Zákazník zadať stav počítačiel cez webové rozhranie Xerox, posledným spôsobom je hlásenie stavu počítačiel Zákazníkom e-mailom, prípadne telefonicky príslušným zamestnancom Xeroxu. Ak bude Zákazník hlásiť stav počítačiel inak ako cez automatický zber informácií prostredníctvom služieb SMart eSolution, je Xerox oprávnený Zákazníkovi účtovať jednorazový poplatok za každé také hlásenie stavu počítačiel vo výške 5 €. Ak Zákazník neumožní automatický zber informácií prostredníctvom SMart eSolution, ani na hlásenie o stave počítačiel nevyužije iný tu uvedený spôsob, Zákazník uhradí Xeroxu poplatky podľa odhadu stavov počítačiel vykonaného Xeroxom. Opravy účtovania je Xerox povinný uskutočniť v nasledujúcich fakturáciách, hneď ako mu budú známe skutočné stavy počítačiel.

12. V prípade meškania Zákazníka s platbou je úrok z omeškania 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň meškania.
13. Ak je Zákazník v meškaní s platením splatných faktúr,
 - a) je Xerox voči Zákazníkovi oprávnený zastaviť všetky ďalšie dodávky a služby;
 - b) stávajú sa okamžite splatnými všetky faktúry, ktoré boli a budú vydané a ktoré ešte nie sú splatné, a to až do odstránenia meškania Zákazníka so splácaním.

Vyššie uvedené kroky môžu byť vykonané samostatne alebo aj spoločne.

III. Trvanie zmluvy

1. Zmluva sa uzaviera na obdobie uvedené v čl. II Zmluvy.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom inštalácie zariadenia uvedenom v príslušnom inštalacom protokole.
3. Obdobie trvania tejto Zmluvy sa bez ďalšieho mení na obdobie neurčité uplynutím pôvodného obdobia určitého, ibaže niektorá zo strán najmenej 30 dní pred uplynutím obdobia určitého písomne vyrozumie druhú stranu, že o predĺženie obdobia trvania Zmluvy nemá záujem. Zmluvné strany sú počas obdobia neurčitého oprávnené túto Zmluvu ukončiť výpoveďou s trojmesačnou výpovednou lehotou plynúcou od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

IV. Ukončenie Zmluvy

1. Zákazník je oprávnený ukončiť Zmluvu výlučne takto:
 - a) odstúpením v prípade opakovaného podstatného porušenia povinností Xeroxu, ktoré nebolo napravené ani v lehote 30 dní plynúcej odo dňa, keď bol Xerox písomne upovedomený Zákazníkom o porušení a o možnosti ukončenia Zmluvy odstúpením, ak nebude porušenie odstránené;
2. Xerox je oprávnený ukončiť Zmluvu výlučne takto:
 - a) odstúpením v prípade meškania Zákazníka s úhradou Poplatkov;
 - b) odstúpením v prípade opakovaného podstatného porušenia povinností Zákazníka, ktoré nebolo napravené ani v lehote 30 dní plynúcich odo dňa, keď bol Zákazník písomne upovedomený Xeroxom o porušení a možnosti ukončenia Zmluvy, ak nebude porušenie odstránené;
 - c) odstúpením, ak je u Zákazníka inštalovaných viacero Zariadení, pričom k niektorému z nich nemá s Xeroxom (alebo autorizovaným partnerom Xeroxu) uzavretú zmluvu o úplnom

servise a údržbe alebo taká zmluva bola ukončená;

- d) odstúpením v prípade začatia konkurzného alebo reštrukturalizačného konania vo veci Zákazníka ako dlžníka.
3. Zmluva dohodnutá na obdobie určité nemôže byť ukončená výpoveďou.
4. Táto Zmluva môže byť ďalej ukončená nasledujúcimi spôsobmi:
 - a) trvalým vyradením Zariadenia z prevádzky;
 - b) dohodou zmluvných strán.
5. K ukončeniu tejto Zmluvy trvalým vyradením Zariadenia z prevádzky dôjde výlučne v prípade odcudzenia alebo úplného zničenia Zariadenia.
6. Zákazník je povinný ku dňu skončenia platnosti tejto Zmluvy vrátiť alebo uhradiť Xeroxu všetky nespotrebované spotrebné materiály a náhradné diely, ktoré boli dodané Xeroxom Zákazníkovi v rámci tejto Zmluvy. Zákazník však nie je povinný vrátiť ani uhradiť poskytnutý spotrebný materiál a náhradné diely, ktoré už boli inštalované alebo vložené do servisovaného Zariadenia.
7. V prípade, že má dôjsť k zmene vlastníckej štruktúry Zákazníka alebo k zmene jeho právnej formy podnikania či k fúzii alebo inej premene, je Zákazník povinný túto skutočnosť nahlásiť vopred Xeroxu. Xerox má v takom prípade právo od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade nenahlásenia tejto zmeny má Xerox takisto právo od Zmluvy odstúpiť.

V. Zodpovednosť

1. Xerox zodpovedá za škodu maximálne za všetky škodové udalosti súvisiace so Zmluvou do celkovej súhrnnej výšky 25 % z celkovej kúpnej ceny príslušného Zariadenia, za ktorú toto Zariadenie Zákazník kúpil od Xeroxu alebo jeho autorizovaného partnera, a to bez DPH, okrem nároku na náhradu škody spôsobenej úmyselne, keď nárok na náhradu škody nemožno obmedziť ani sa ho vzdať pred porušením povinnosti, z ktorého môže škoda vzniknúť.
2. Xerox nezodpovedá za stratu obchodu alebo zisku, ani za akúkoľvek nepriamu alebo následnú škodu, ani za možnú stratu uložených informácií.
3. Na okolnosti vylučujúce zodpovednosť (§ 374 ods. 1 obchodného zákonníka) sa prihliada bez ohľadu na to, kedy nastanú.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
2. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nie je možné previesť ani postúpiť Zmluvu ani akékoľvek z práv a povinností z nej vyplývajúcich.
3. Všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy a v súvislosti s ňou budú s konečnou platnosťou riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov tromi rozhodcami. Miestom konania bude Bratislava. Rozhodcovské konanie bude vedené v slovenskom jazyku.
4. Otázky touto Zmluvou neupravené sa riadia obchodným zákonníkom.
5. Zmluva môže byť menená iba písomne.
6. V prípade, že sa zmení identifikácia bankového účtu alebo má dôjsť k zmene kontaktnej osoby, príslušná strana je povinná oznámiť túto zmenu druhej strane bez zbytočného odkladu, a to prostredníctvom e-mailu s elektronickým podpisom oznamujúcej zmluvnej strany alebo prostredníctvom písomného

oznámenia, ktoré bude doručené v originálnom vyhotovení a bude obsahovať úradne overený podpis

osoby oprávnenej konať v mene oznamujúcej zmluvnej strany.

Kontakty pre e-mailovú komunikáciu s Xeroxom:

- 1) Objednávanie opráv a spotrebného materiálu (aplikácia Chester) – na adrese:
- 2) Zber počítačových pre fakturáciu (aplikácia Chester) – na adrese:
- 3) Elektronická fakturácia – na adrese:

Xerox je oprávnený kontakty priebežne aktualizovať na základe e-mailového oznámenia Zákazníka zaslaného Xeroxu s rozumným predstihom.

V Bratislave dňa 1.5.2023

V Bratislave dňa 29.6.2023

Pravová

XEROX LIMITED podnikajúci v Slovenskej republike
Prostredníctvom XEROX LIMITED, organizačná zložka
podniku zahraničnej osoby
Jiří Kubica, Service Manager for Slovakia
na základe plnej moci